



AMTLICHE MITTEILUNGEN DER GEMEINDE ABSAM

Ausgabe Nr. 11 · November 2010

Erscheinungsort Absam  
Verlagspostamt 6067 Absam

An einen Haushalt  
„Zugestellt durch Post.at“

# Neue Heimat Tirol übergab in Absam 18 Mietkaufwohnungen

Bürgermeister Arno Guggenbichler und Neue Heimat-Geschäftsführer Dir. DI (FH) Alois Leiter übergaben in Absam „Im Tal“ 18 Mietkaufwohnungen samt Tiefgarage an die Bewohner der ehemaligen alten Südtiroler Siedlung. Die Bauzeit betrug 15 Monate.



Foto: Ascher

Bürgermeister Arno Guggenbichler sowie NHT-Geschäftsführer Alois Leiter (2. von re.) übergaben an Denise Wasle mit Valentina sowie Martin Wasle mit Katharina die Schlüssel für ihr neues Heim.

„Das gesamte Bauprojekt in Absam war für die NHT ein Pilotprojekt“, betonte Leiter. Immerhin handelt es sich dabei um Ersatzneubauten für die abgewohnte Südtiroler Siedlung. Im vergangenen Jahr zogen bereits etliche Bewohner der alten Siedlung in ihre topmodernen Quartiere um. Für den Bürgermeister wurde damit eine wichtige Grundlage dafür

geschaffen, dass insbesondere die Absamer Jugend weiterhin im Dorf bleibt und hier eine Heimat finden kann. Mit der jetzigen Übersiedlung hat sich die Zahl der Wohnungssuchenden bei der Gemeinde Absam wieder gesenkt.

Das Architekturbüro ao-Architekten zeichnete für die Planung der Wohnan-

lage verantwortlich. Geheizt wird mit Fernwärme, eine Solaranlage erwärmt das Brauchwasser.

Die Baukosten betragen € 2,5 Mio., die Grundkosten belaufen sich auf € 524.000, sodass die Gesamtherstellungskosten bei ca. € 3 Mio. liegen. Die durchschnittliche Wohnungsmiete beträgt pro m<sup>2</sup> € 7,38.



Die nächste öffentliche

## GEMEINDERATSSITZUNG

findet am **Mittwoch, den 10. November, um 19.00 Uhr**,  
im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

Interessierte Gemeindebürger sind herzlich dazu eingeladen!





## Aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 13.10.2010 u.a. Folgendes beschlossen:

### Bebauungsplanänderungen:

#### Bebauungsplanänderung 478:

Die Bebauungsplanänderung B-478 mit der Erhöhung der BMD H von 2,28 auf 2,75 sowie der Festsetzung der HG H von +8.09 auf +7.80 für den geplanten Um- und Zubau des bestehenden Wohnhauses auf dem Grundstück mit der Gst. Nr. 2028/387, GB Absam, Siedlerweg 6, wurde beschlossen.

## Die Theatergruppe Absam spielt das Stück „Der Tyrann“

Es ist eine lustige Komödie in drei Akten, bei der aus einem tyrannischen, herrschsüchtigen Bürgermeister ein lammfrommer Ehemann und Familienvater wird. Gespielt wird heuer erstmals im neuen Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi.

#### Aufführungstermine sind:

Freitag, 12. November,  
Samstag, 13. November,  
Donnerstag, 18. November,  
Freitag, 19. November,  
Samstag, 20. November,  
Jeweils um 20.00 Uhr und  
Sonntag, 21. November um 18 Uhr.

**Vorverkaufskarten zum Preis von Euro 8,- sind im Gemeindeamt Absam erhältlich.**

### IMPRESSUM

Herausgeber und Medieninhaber:  
Gemeinde Absam, 6067 Absam, Jahrgang 14

Redaktion:  
Mag. Walter Wurzer, Gemeindeamt Absam,  
Dörferstraße 32, 6067 Absam

Satz, Layout und Anzeigenverwaltung:  
Werbeagentur Ingenhaefl-Beerenkamp, Bruder-Willram-Straße 1,  
6067 Absam, werbeagentur@i-b.at

Druck:  
PINXIT Druckerei GmbH, 6067 Absam, druckerei@pinxit.at

Offenlegung nach § 25 Mediengesetz für Österreich:  
Grundlegende Blattrichtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Gemeindeverwaltung

## Ausgabe der Müllsäcke, Aufkleber sowie gelben Säcke für die Kunststoffsammlung 2011

Wir machen darauf aufmerksam, dass diese Termine auch für jene Mitbürger gelten, die noch Müllsäcke haben, aber nicht das gesamte Jahr 2011 damit auskommen.

An allen in Verwendung stehenden Müllgefäßen müssen Aufkleber für 2011 angebracht werden. Haushalten, die zur Ausgabe nicht erscheinen, wird es nicht mehr möglich sein, Säcke während des Jahres zu holen. Davon ausgenommen ist der Nachkauf. Der Jahreskalender „Müllentsorgung 2011“ wird ebenfalls verteilt.

### Die Ausgabe der Müllsäcke und der Aufkleber für das Jahr 2011 erfolgt laut folgendem Plan:

Wir bitten alle Haushalte, diese Tage und Termine einzuhalten und verlässlich ins Gemeindeamt zu kommen oder eine Vertretung zu schicken.

#### Montag, 22. November 2010 14.00 bis 18.00 Uhr

Am alten Schießstand, Ahornstraße, Amtsschmiedhöhe, Andreas-Hofer-Straße, Bachgasse, Bettelwurfsiedlung, Birkenstraße, Bgm.-Franz-Herzleier-Weg, Breitweg, Bruder-Willram-Straße, Buchenweg, Daniel-Swarovski-Straße, Schulstraße, Schützenweg, Sewerstraße, Sebastian-Ruef-Straße, Semmelweißstraße, Bgm.-Wechselberger-Weg

#### Dienstag, 23. November 2010 14.00 bis 19.00 Uhr

Dörferstraße, Eibenweg, Eichatstraße, Eichenweg, Eismeerstraße, Fanggasse, Feldweg, Fiegerstraße, Finkenberg, Flurstraße, Föhrenwald, Föhrenweg, Franz-Hairer-Straße, Fraudental, Gartenweg, Grillparzerstraße, Halltal

#### Mittwoch, 24. November 2010 14.00 bis 18.00 Uhr

Haspingerweg, Heideweg, Humboldtstraße, Im Moos, Im Tal, In der Wiesen, Ing.-Weber-Weg,

Jägerstraße, Johannesweg, Karl-Wirtenberger-Weg, Kaplanstraße, Karl-Zanger-Straße, Kreuzstraße, Krippstraße, Krüseweg, Kurzer Weg, Lindenstraße, Lärchenstraße, Lenerweg, Lois-Welzenbacher-Straße

#### Donnerstag, 25. November 2010 14.00 bis 18.00 Uhr

Maderspergerstraße, Max-Weiler-Weg, Melans, Mitterhoferstraße, Monikweg, Mühlenweg, Negrellistraße, Nuelweg, Oswald-von-Wolkenstein-Straße, Rhombergstraße, Poschweg, Riccabonastraße, Rudolfstraße, Samerweg, Schillerstraße, Salzbergstraße, Schloßweg, Schubertstraße

#### Freitag, 26. November 2010 14.00 bis 18.00 Uhr

Siedlerweg, Speckbacherstraße, Sportplatzweg, Stainerstraße, Strasserweg, St. Marienweg, Tannenweg, Villandererweg, W.-Schindl-Straße, Walderstraße, Walter-Senn-Straße, Wiesenweg, Weißenbachweg, Woditschkastraße, Zueggstraße, Zunderkopfstraße

**Redaktionsschluss  
der nächsten  
Absamer Zeitung:  
22. November 2010**



## KUNDMACHUNG

Am Montag, den 15. November 2010 bleibt das Gemeindegemeindeamt wegen EDV-Umstellung **GESCHLOSSEN**.

Ab Dienstag, den 16. November 2010 sind wir gerne wieder für Sie da.

Der Familienverband Absam und Tourismusverband Absam laden ein zum



## NIKOLAUSUMZUG Sonntag 5.12.2010

17.00 Uhr Auszug des Nikolaus aus der Basilika Absam, vom Parkplatz beim KiWi fährt die Kutsche über die Dörferstraße bis zum Platz vor dem Gemeindeamt!

Hausbesuche – Sonntag  
5.12.2010 ab 17.15 Uhr

**Anmeldungen für Hausbesuche  
im Gemeindeamt Tel.: 56489**

## Einladung zum Luftgewehr Mann- schaftsschießen 2010



Schießtage jeweils Freitag ab 19.00 Uhr  
Freitag 12. November  
Freitag 19. November  
Freitag 26. November

Am Luftgewehrschießstand im Keller der Hauptschule Absam.

Preisverteilung beim Nikoloschießen am Freitag 3. Dezember um 20.00 Uhr am LG Stand.

# Neue Straßenbeleuchtung für Swarovskistraße

Nach dem Austausch der Straßenbeleuchtung in der Salzbergstraße im letzten Jahr erstrahlt nun auch die Daniel-Swarovski-Straße und der südliche Teil der Salzbergstraße in einem neuen Licht. Die Sanierungsarbeiten betrafen den Bereich vom Weißenbachweg bis zur Walderstraße sowie Salzbergstraße Süd vom Kreisverkehr bis zur KG-Grenze.



Fotos: Gemeinde Absam

Die Austauscharbeiten umfassten eine Straßenlänge von über 1.870 m, wobei 64 Stück Beleuchtungspunkte neu angebracht wurden. Im Zuge dieser Arbeiten wurde auch bei den Schutzwegen die Beleuchtung auf den modernsten Stand der Technik gebracht, diese sind nun nach den neuesten Richtlinien beleuchtet.

Mit den nun fertig gestellten Umbauarbeiten ist die Beleuchtung jetzt auf

dem neuesten Stand der Technik, wobei größtenteils die bestehenden Masten wiederverwendet wurden. Dadurch wird eine wesentliche Verbesserung der Lichtverhältnisse und der Sicherheit erreicht. Gleichzeitig konnte aber eine Verringerung des Energieverbrauches um über 25 % erzielt werden sowie eine wesentliche Verringerung der CO<sub>2</sub>-Emission aufgrund der Energieeinsparung. Der Aufwand für diese Modernisierung belief sich auf ca. 62.000 Euro.

## „Hallo ihr Frischlinge“

„65“ ist kein Alter, sondern eine Tatsache! Wir haben für euch ein spezielles Angebot. Alle 1945 Geborenen und jene, die unseren Klassenvorstand Dir. Vinzenz Vintl genossen haben, sind herzlich zu einem 65-Treffen in Absam eingeladen.

Programm: Treffpunkt am Mittwoch, 8. Dezember, um 16 Uhr vor der Basilika am neuen Marienplatz. Dort findet eine kleine Andacht mit unserem Schulkollegen, Diakon Wilhelm Holzhammer, als Dank für die erlebten Jahre statt. Anschließend geht es zum Adventmarkt beim Gemeindeamt. Das Treffen wird im neuen KiWi mit einem gemütlichen Abendessen abgeschlossen. Bitte um kurze telefonische Anmeldung bei Frau Brigitte Lobenwein (05223/53432) oder Frau Wilma Weber (05223/42105).



## Ein Schaf fürs Leben

Das „Junge Tiroler Landestheater“ zeigt am 4. Dezember um 17 Uhr im KiWi das Stück „Ein Schaf fürs Leben“, ein Stück für Leute von 6 bis 99. Ein Schaf fürs Leben ist eine wunderbare Tierfabel über echte Freundschaft, über Vertrauen und die Kunst des Abschiednehmens. Ein einzigartiges Vergnügen für Groß und klein. Die Gemeinde Absam freut sich über viele Besucher.



# „Cooooool! Besser als Playstation!“



Foto: downstairs

## Der Jugendtreff im Gardaland

Am Samstag, 16. Oktober, fuhren 46 Jugendliche und vier BetreuerInnen ins Gardaland. Wir hatten viel Spaß im Bus. Die meisten Jugendlichen fuhren mit den Achterbahnen Blue Tornado und Mammut. Es gab aber noch jede Menge anderer Attraktionen. Wir würden uns wünschen, dass wir nächstes Jahr wieder ins Gardaland fahren.

Alle Beteiligten bedanken sich herzlich bei der Gemeinde Absam, deren großzügige Unterstützung diesen tollen Ausflug ermöglichte.

Fotos und Videos vom Gardaland und Aktuelles unter [www.downstairs-absam.at](http://www.downstairs-absam.at). (Bericht von Dominik Engleitner und Michael Jenewein)

### Öffnungszeiten:

Mittwoch: 17:00 bis 21:00 Uhr

Donnerstag: 17:00 bis 21:00 Uhr  
(bis 18:30 Uhr boys only)

Freitag: 16:30 bis 22:00 Uhr  
(bis 18:00 Uhr girls only)

Diverse Samstagsaktionen (Workshops, Discos, Ausflüge etc.) nach Ankündigung!

## Unterstützung junger Eisläufer

Die Förderaktion für eislaufbegeisterte Kinder und Jugendliche aus Absam wird von der Gemeinde auch dieses Jahr wieder durchgeführt.

Auch heuer gibt es wieder für alle Absamer Kinder, Schüler und Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr, die mit Hauptwohnsitz in Absam gemeldet

sind, eine finanzielle Unterstützung beim Kauf einer Saisonkarte für die nahe gelegenen Eislaufplätze in Mils oder Hall in der Höhe von 10,- Euro.

Die Saisonkarten sind ab 22. November im Gemeindeamt Absam während der Amtsstunden im Sekretariat erhältlich. Bitte ein Passfoto mitbringen.

### VOLLVERSAMMLUNG JAGDGENOSSENSCHAFT

Am 13. Dezember findet um 19.30 Uhr im Gasthof Bogner die Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Absam statt. Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Der Obmann Anton Gstreintaler jun.

# „Tiroler Brenn.Punkte“, ein voller Erfolg



Foto: Klaus Maislinger

Pünktlich um 10.10 Uhr öffnete sich auch in Absam die Tür der Brennerei Ebner. Edelbrandsommelier Arno Pauli gewährte einen Einblick in die Geheimnisse des Brennens, erklärte den Unterschied zwischen industrieller Fertigung, natürlichen Aromen, Schnaps und Edelbrand. Es gab Führungen, Verkostungen und musikalische Unterhaltung. Auf den Gaumen warteten alte & neue Tiroler Spezialitäten wie Tiroler Edelweiße, Tiroler Brennsuppe und der Tiroler Edle. Es machte richtig Spaß zu erleben wie intensiv sich die Gäste mit dem Thema auseinandersetzten und viel Freude beim „Schnüffeln“ und Verkosten hatten. Auch Dr. Franz Fischler, der Alt-Gemeinderat mit Michael Mayr und viele Absamer Schützen und Musikanten folgten der Einladung und degustierten die ausgezeichneten Edelbrände von Arno Pauli.

Einhelliger Tenor aller Besucher : „Wir freuen uns schon auf die nächsten Brenn.Punkte!“




# Absam Adventmarkt - An jedem Tag eine Attraktion

Der Adventmarkt findet am Vorplatz des Gemeindeamtes statt, wo im Zentrum die einzigartige Dorfkrrippe unseres Künstlers Siegfried Obleitner stehen wird. Durch die vielen Möglichkeiten wollen wir mit dem Adventmarkt die Wartezeit auf das Christkind an 4 Tagen verkürzen.

**klimatipps**  
„wir sind“  
Klimabündnis  
Gemeinde


**Energiesparen  
beim Heizen**



**Die Heizkosten können nicht nur mit einer Wärmedämmung reduziert werden.**

- Entlüften Sie Ihre Heizung vor der Heizsaison.
- Vermeiden Sie lange Vorhänge und Möbel vor den Heizkörpern.
- Bringen Sie Heizkörperthermostate richtig an.
- Lüften Sie alle 2 bis 3 Stunden kurz, aber kräftig.
- Senken Sie bei der Nacht- bzw. am Wochenende die Temperatur ab.
- Kontrollieren Sie die Temperatur (20° C sind ausreichend) – eine Steigerung der Temperatur um 1° C erhöht den Energieverbrauch um 5 bis 6 %.
- Reinigen Sie die Fenster – Sonnenlicht heizt die Räume auf.
- Dichten Sie Fenster und Türen gegen Zugluft ab.
- Dämmen Sie Heizungsleitungen (besonders wichtig in unbeheizten Räumen).
- Dämmen Sie vor allem die oberste Geschoßdecke.

**INFO!** [www.topprodukte.at](http://www.topprodukte.at)  
[www.klimaaktiv.at](http://www.klimaaktiv.at)  
[www.klimabuendnis.at](http://www.klimabuendnis.at)



**klimabündnis**  
www.klimabuendnis.at



Foto: Gemeinde Absam

Die Marktzeiten sind jeweils von 14:30 bis 20:00 Uhr. Das Angebot ist vielschichtig und jeder Besucher hat die Qual der Wahl, für seine Liebsten etwas einzukaufen. Die Standbetreiber bieten von Handarbeits-Kerzen und Filzarbeiten über Sport-, Geschenks- und Bauernartikel, Liköre und Edelbrände alles an.

Besonders erfreulich ist, dass sich die örtliche Jugend mit der Volksschule Absam-Dorf sowie den über 70 Ministranten aktiv jeweils auf einem Stand einbringen und dort selbstgebastelte Geschenke anbieten. Die Träume aus Glas von Steffi Fischler sowie drei kulinarische Stände runden das Gesamtangebot ab. Mit den Kaskrapfen und Kiachl sowie der süßen Verführung mit einer Schokoladeverkostung bieten wir ein besonderes Niveau. Auch die klassische Berieselung durch eine Bläsergruppe der Bürgermusik Absam, den Jakob-Stainer-Chor und eine spezielle

Kinderweihnacht am letzten Adventsonntag, jeweils von 17 bis 18 Uhr, darf nicht fehlen.

## **DIE HIGHLIGHTS:**

Sonntag, 5.12.2010

17:00 Uhr Eröffnung mit Nikoloumzug

Mittwoch, 8.12.2010

Ministranten und Bürgermusik

Sonntag, 12.12.2010

VS Absam-Dorf und Jakob Stainer-Chor

Sonntag, 19.12.2010

Kinderweihnacht, gratis Ponyreiten und Kutschenfahrten, stimmungsvolles Abendprogramm

Ponyreiten jeden Tag von 14:30 bis 18:00 Uhr

Kutschenfahrten am 8.12. und 19. 12. von 15:30 bis 19:00 Uhr

**Die Devise „Dabei sein und sich mit Freunden wohl fühlen“!**



# Die Keramikwerkstätte Articus der Lebenshilfe Absam informiert

Mittlerweile zum 5. Mal bereiten sich die kreativen Mitarbeiter des Articus auf die nahende Weihnachtszeit vor und freuen sich darauf, neue Produkte aus Keramik sowie eine neue Palette an Weihnachtskarten und Geschenkpapier im eigenen Shop anbieten zu können.



Das keramische Angebot wird zu unserer Freude sehr gut angenommen. Daher weisen wir darauf hin, dass Aufträge, die bis Weihnachten fertigzustellen sind, rechtzeitig an uns vergeben werden sollten. Haben Sie vor, Geschenke selbst zu töpfeln und zu glasieren? Dann bitten wir Sie, Ihre Stücke bis spätestens 7.12.2010 zu uns zum Brennen zu bringen, um Ihnen die Fertigstellung garantieren zu können.

Das Articus bietet Ihnen außerdem die Fertigung von industriellen Aufträgen an und nimmt für den Hermes Paketdienst Pakete entgegen.

Für weitere Informationen:      Öffnungszeiten:

Werkstätte Articus  
Dörferstr. 43  
6067 Absam  
Tel.: 05223/ 41027

Mo – Do :      09:00 - 12:00  
                         14:00 - 16:00  
Fr :                08:30 - 11:00



Wellness in den eigenen vier Wänden.



**WOHLFÜHL-OASEN FÜR DIE GANZE FAMILIE**



**Zanger**

BÄDER • HEIZUNG • LÜFTUNGEN  
GAS • SOLARENERGIE • ROHRLEITUNG

Karl-Zanger-Straße 4, 6067 Absam  
Telefon: 05223/57106  
installationen@zanger.at  
[www.zanger.at](http://www.zanger.at)

Martini - Gansl!

LANDGASTHOF  
**BOGNER**  
★ ★ ★ ★

Jetzt -  
Reservieren!

Tel.: 05223-57987 | [www.hotel-bogner.at](http://www.hotel-bogner.at)

www.ringerhaaff-beerenkamp.com

# Im September feierte die Bürgermusik ihr 100-jähriges Bestehen



Bei leichtem Nieselregen marschierten unter Fackelgeleit der Jungmusikantinnen die Musikkapelle Thaur zum Fest ein.

Mit einem zweitägigen Fest wurde das 100-jährige Bestehen der Bürgermusik Absam am 24. und 25. September 2010 im Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi gefeiert.

Am Freitag wurden die zahlreich erschienen Gäste mit einem Konzert der Superlative von der tschechischen Blaskapelle GLORIA belohnt. Das Ensemble begeisterte mit einem abwechslungsreichen Programm. Auch Obmann Manfred Repolusk und seine beiden Kinder Magdalena und Christoph wirkten bei einer musikalischen Einlage mit. Bei leichtem Nieselregen marschierte am Samstag unter Fackelgeleit der Jungmusikanten die Musikkapelle Thaur zum Fest ein und gab dann ein kurzes Standkonzert zum Besten. Im Anschluss spielten die Hattinger Buam beim Jubiläumsball auf. Mit ihrem original Oberkrainer Stil war die Tanzfläche dann bis spät in die Nacht mit tanzfreudigen Gästen gefüllt.



Begeisterte mit ihrem Sound: die Blaskapelle Gloria aus Tschechien.

Die Bürgermusik möchte sich auf diesem Weg noch einmal recht herzlich bei allen Sponsoren, Unterstützern und den zahlreichen Helfern bedanken.

## Buchtaler überreichen Scheck



Einen Scheck in der Höhe von 1000 Euro überreichten kürzlich die Buchtaler der Gemeinde Absam für den Sozialfond. Bürgermeister Arno Guggenbichler nahm diese Spende erfreut entgegen und betonte, dass gerade in der Zeit vor Weihnachten dieses Geld gerade richtig käme, um bedürftigen Absamer Familien zu helfen.

Erich Niederhauser, Markus Mair, Bgm. Arno Guggenbichler, Florian Darnhofer, Obmann Willi Biechl, Michael Laimgruber



# 100 Jahre Fabrikenhaus

Zu einem runden Geburtstag dieser „alten Dame“ lud die Hausgemeinschaft in der Rhombergstraße kürzlich ehemalige Bewohner dieses geschichtsreichen Hauses in Absam ein. Rund 60 Personen folgten dann auch dieser Einladung.



Der Name Fabrikenhaus weist darauf hin, dass dies Betriebswohnungen der Firma Rhomberg waren. Heute befinden sich die Wohnungen jedoch in Privatbesitz (in Form einer WEG). Pünktlich zum 100-jährigen Jubiläum erstrahlt dieses Gebäude nun wieder in neuem Glanz.

Dies musste natürlich entsprechend gefeiert werden, wozu auch die einstigen Bewohner, die nun schon im gestandenen Alter sind, eingeladen wurden. Dabei wurden Erinnerungen ausgetauscht und auch von manchem früheren Fest vor über 50 Jahren erzählt. Etwas Wehmut kam auch auf, als die Rede auf die Eltern und die schon vergangene Jugend kam.

Man bestaunte aber auch das alte Haus, das nun eine neue „warme Kleidung“ erhalten und sich auch im Inneren sehr verändert hat. So dauerte auch dieses Festl – wie schon manche in früheren Jahren – etwas länger, als gar mancher gedacht hatte.



Fotos: Familie Gamper

**Fabriksverkauf**  
Mo – Fr, von 9 – 18 Uhr

**ABSAMER  
NATUR  
BETTEN**

ABSAMER Allergie BETTEN 100 JAHRE TEXTILER STANDORT  
ABSAMER Wellness BETTEN 100 JAHRE TEXTILE PRODUKTION

Feines, Gesundes rund ums Bett

Die **Fabrik** für **gesunden Schlafkomfort**

6067 Absam · Rhombergstraße 9  
Tel. 05223/57758-21 · [www.absamer-naturbetten.at](http://www.absamer-naturbetten.at)





# Ausstellungseröffnung von Franz Posch im Gemeindemuseum



Fotos: Robert Thiem



Einen mehr als passenden Rahmen bildete das neue Gemeindemuseum in Absam für die jüngste Ausstellung eines der bekanntesten Künstler des Dorfes, dem Maler Franz Posch.

„Für die erste Vernissage ist es gelungen, einen ganz besonderen Absamer Künstler zu gewinnen, der schon

seit Jahrzehnten hier arbeitet“, freute sich Bgm. Arno Guggenbichler.

Das Thema der Ausstellung lautete „Vom Halltal in die Toscana“. Die ausgestellten Werke zeigen anschaulich die unterschiedlichen Techniken, aber auch Schaffensperioden des Künstlers.

Neben Bgm. Arno Guggenbichler und Kulturreferentin Eva Thiem nahmen auch zahlreiche weitere Mitglieder des Gemeinderates sowie Freunde und Bewunderer von Franz Posch an der Ausstellungseröffnung teil.



## Frohsinn und Törggelen



Als Veranstaltung der besonderen Art entpuppte sich der Ausflug unserer Ortsgruppe am 12.10.2011. Ein Törggelenachmittag im Berchtoldshof (Innsbrucker Stadtteil Hötting) stand auf dem Programm. Im urigen Erbhof, der als

Gasthof seine Verwendung findet, wurden unsere Ausflugsteilnehmer von einem uns bekannten Gastgeber kulinarisch verwöhnt: Kurt Mayr, der Absamer Schützenhauptmann, ist Pächter dieser Gaststätte. Sein Team war sehr professionell und versorgte uns laufend mit Getränken und kulinarischen Köstlichkeiten. Gerstelsuppe, Schweinsbraten, Geselchtes, Grillwürstel, Sauerkraut, Knödel und Kartoffel ließen unsere Zungen am Gaumen schnalzen.

Als Draufgabe gab es noch Obst, Kastanien und Nüsse. Besonders köstlich waren die Krapfen, die von Liesl Wirtenberger in mühevoller Arbeit produziert und zum Verzehr bereitgestellt wurden. Die Familie Schwaizer, besser bekannt unter dem Namen „Schwaizer Zwoag'sang“, unterhielt unsere 75 Teilnehmer in bewährter Weise und brachte uns mit ihren Scherzliedern in Hochform. Alle sangen die bekannten Lieder mit und so mancher Oldie entdeckte bei sich eine unbekannte, künstlerische Ader. Schweren Herzens, bei so viel Gaudi, endete dieser Halbtagesausflug am frühen Abend um ca. 21 Uhr.

# Lange Nacht der Museen ein Erfolg

Zahlreiche Absamerinnen und Absamer nützten diese Veranstaltung, um sich ein persönliches Bild vom neuen Gemeindemuseum zu machen. In Rahmen von speziellen Führungen zu den drei Themen Jakob Stainer, Sport und Salz, organisiert vom Museumsverein, gab es gar manch Interessantes, aber auch Neues zu erfahren.

An die 250 Besucher strömten an diesem Abend ins neue Museum, das kürzlich feierlich eröffnet worden war. Der neue Museumsverein hatte dazu ein interessantes Programm zusammengestellt, insbesondere die Kinderführungen waren sehr begehrt. Als absolutes Highlight des Abends gab es die

Möglichkeit, sich mit Skiflugweltmeister Andi Felder im Ski-fliegen an der Playstation zu matchen. Aber auch die Exponate zu Jakob Stainer und dem Thema Salz standen im Zentrum des Interesses.



Matthias Breit, Matthäus Thiem und Andreas Felder.



Faschnachtsmuseum

Foto: Gemeinde Absam



Mag. Günter Haselwarter und GR und Kulturreferentin Eva Thiem

## Christbaumfeier der Bürgermusik Kapelle Absam

Die Bürgermusik Absam lädt recht herzlich zu ihrer alljährlich stattfindenden Christbaumfeier mit anschließender Versteigerung am Samstag, den 11. Dezember 2010, um 20:00 Uhr in das Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi ein. Die Musikantinnen und Musikanten werden mit ihren ausgewählten Stücken etwas vorweihnachtliche Stimmung unter allen Anwesenden verbreiten.

Der Erlös aus der anschließenden Versteigerung kommt der gesamten Musik und hier vor allem der Jugend zugute. Im Vorfeld der Feier werden bereits ab Ende November Mitglieder der Bürgermusik im ganzen Ort unterwegs sein um Bestln und Spenden dafür zu sammeln. Die Bürgermusik Absam freut sich schon jetzt auf Ihren Besuch und Ihre Unterstützung und wünscht allen Freunden und Gönnern eine besinnliche Adventszeit.

Ihr Partner bei allen Festivitäten ...

KONFITOREI • CAFÉ  
Immer ein Genuss ...

# Mayr

8067 Absam • Schindlstr. 15 • Tel. 05223/57640  
[www.konditoreimayr.at](http://www.konditoreimayr.at)

 Geschenke   
**vom Nikolaus**

**GESCHENKIDEEN  
IN HÜLLE UND FÜLLE!**

Früchtelebkuchen - Rohkost - Saftiges Apfelbrot  
Teegebäck - Hauspralinen - spezielle Nikologeschenke

Unsere Kaffeespezialitäten sind Genuss - pur!

**Brot und Gebäck an Sonn- und Feiertagen ab 8 Uhr.**



# Jungbürgerfeier unter dem Motto „Gemeinsam gestalten und mitwirken“

Rund 120 Jungbürger und Jungbürgerinnen trafen sich am Samstag, 23. Oktober, um diesen Tag gemeinsam zu begehen. Zuerst ging es in die Wörgler Wasserwelten, am Abend dann stand nach der feierlichen Messe der Festakt im KiWi auf dem Programm.



Fotos: Karl Wittenberger

www.hall.ag

**Wir haben Nachwuchs!**

**JETZT NEU**

Kostenlos surfen mit mobilem Breitband<sup>1)</sup>  
 Light-Paket für Studenten um € 25,90<sup>2)</sup>  
 Rundumschutz für Internet & Kind

citynet@hall

**HALL AG**  
 DAS SALZ DER STADT.

<sup>1)</sup> ab BigCityFlat<sup>2)</sup> inkl. mobilem Breitband  
 Hall AG, Augasse 6, 6060 Hall in Tirol, Austria, info@hall.ag T 05223 5855 0

Aufgrund der unsicheren Witterungsverhältnisse fiel der Besuch der Area 47 im wahrsten Sinn des Wortes ins Wasser, das Alternativprogramm fand dann aber auch großen Zuspruch. Fünfzig Burschen und Mädls verbrachten den Nachmittag mit Spaß und Spiel, ein kleines Mittagessen im Restaurant der Wasserwelten sorgte dafür, dass der Hunger nicht zu groß wurde. Nach der Rückkehr in Absam ging es zuerst in die Basilika, wo Dekan Martin Ferner eine sehr persönliche Messe hielt, für die feierliche musikalische Umrahmung sorgte der Jugendchor.

Um 20 Uhr fand dann der offizielle Festakt im KiWi statt, insgesamt 120 Jungbürgerinnen und Jungbürger feierten gemeinsam mit 30 Ehrengästen diesen Abend, der ganz unter dem vom Jugendreferenten Dr. Arthur Pohl ausgegebenen Motto „Gemeinsam gestalten und mitwirken“, stand. So waren es auch die JungbürgerInnen selbst gewesen, die den Ablauf dieses Tages mit dem Programm bis zur Wahl der Musik selbst ausgesucht hatten. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Obmann des Jugendausschusses und der Ansprache des Bürgermeisters Arno Guggenbichler übernahmen dann auch die Jugendlichen das Szepter und führten weiter durch den Abend. In einer PowerPoint-Präsentation zeigten sie politische und sportliche Ereignisse zu den Jahrgängen 1990 bis 1992 und ließen in einem Kurzfilm junge Absamerinnen und Absamer zu Wort kommen, die in Interviews ihre Sicht zum Leben in Absam darbrachten. Nach dem gemeinsamen Abendessen ging es dann zum gesellschaftlichen Teil über, die Band Plankton mit Leadsängerin Nadine Beiler (Starmaniasiegerin) sorgte für prächtige Stimmung. So wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt, geplaudert und gemeinsam gefeiert.



# Springeroktoberfest ein voller Erfolg

Das Anfang Oktober von den Springern und Kombiniern veranstaltete Oktoberfest erwies sich als ein wahrer Renner, rund 250 Besucher verwandelten das Areal rund um die Sprungschanze in eine zweite „Wiesn“.



Unti traute sich im Baströckchen und halbnaakt auf Langlaufskiern über die Schanze und gewann den Originalitätspreis.



Fotos: Nordic Team Absam

Nach wochenlanger Vorbereitung und einer letzten intensiven Arbeitswoche lief dann alles wie am sprichwörtlichen Schnürchen. Gegen 13 Uhr trudelten die ersten Gäste ein, denen die Absamer Nachwuchssportler in einem Trainings-springen ihr Können zeigten.

Neugierig wagten sich gleich einige Wagemutige über die Schanze. Schon bald standen Kinder, Männer und Frauen Schlange, um sich dem Gefühl des Fliegens hinzugeben. Auch am Biathlonstand herrschte großer Andrang. Für

das Wohl der Gäste war ebenfalls gesorgt, sie wurden mit hausgemachten Kuchen, Steaksemmeln, Weißwürsten, Kürbissuppe und Marias heißbegehrten Kiacheln verwöhnt.

Der absolute Höhepunkt folgte dann um 15.30 Uhr, als die 21 Nachwuchsspringer in einem Schauspringen ihr Können zeigen konnten und den ca. 250 Gästen vorgestellt wurden. Mit Musik von Pearls'n Bucks ließ man dann den Tag an der Bar ausklingen.



Foto: Walter Wurzer

## Neuer Spielplatz für Absam

Im Zuge der Neugestaltung der Südtiroler Siedlung „Neu“ in Absam wurde gemeinsam mit der Neuen Heimat Tirol auch ein öffentlicher Spielplatz für Kleinkinder (Zielgruppe 2 bis 10 Jahre) geschaffen. „Es ist unser erklärtes Ziel“, so Bgm. Arno Guggenbichler, „nicht nur qualitativ hochwertigen und vor allem leistbaren Wohnraum zu errichten, sondern auch genügend Freiräume für junge Familien mit ihren Kindern“. Der Spielplatz umfasst rund 600 m<sup>2</sup> Fläche und wurde mit modernsten Spielgeräten versehen, die nicht nur dem spielerischen Vergnügen dienen, sondern auch der Verbesserung der Koordination. Die Kosten dafür betragen 35.000 Euro.



# Gesamttiroler Schützenwallfahrt

Am Sonntag, 10. Oktober, stand die Gemeinde Absam ganz im Zeichen der Schützen. Zahlreiche Abordnungen aus Nord-, Ost- und Südtirol hatten sich eingefunden, um die traditionelle Wallfahrt der Tiroler Schützen zu feiern.



Fotos: Karl Wirtenberger



Angeführt wurde der prächtige Zug von Diözesanbischof Karl Golser aus der Diözese Bozen-Brixen, der auch die Festpredigt hielt. Am Beginn des Festtages stand ein Bittgang durch das Dorf. Der Festgottesdienst fand am Sportplatz der Hauptschule statt. Dabei konnte auch das goldene Priesterjubiläum des Lan-

deskuraten Msg. Josef Haselwanner und des Kanzler Kanonikus Prof. Paul Rainer gefeiert werden. Als Festgäste konnten unter anderem Landesrätin Dr. Beate Palfrader in Vertretung von LH Günter Platter, EU-Kommissar a.D. Dr. Franz Fischler sowie Bgm. Arno Guggenbichler begrüßt werden.

## Einladung zum 86. SCHÜTZENJAHRTAG

**Am Sonntag, den 14.11.2010 feiert die Speckbacher Schützenkompanie Absam ihren traditionellen Schützenjahrtag.**

**09.30 Uhr** Aufstellung der Ehrengäste und Formationen beim Gemeindeamt

**09.45 Uhr** Meldung an den Bürgermeister und an den höchstanzwesenden Schützenvertreter. Einzug angeführt von der Bürgermusik Absam über die Dörferstraße zur Basilika

**10.00 Uhr** Festgottesdienst zelebriert von Dekan und Schützenkurat Mag. Martin Ferner. Nach dem Festgottesdienst Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal und anschließend Defilierung aller Formationen beim Dorfplatz.



# Musikalisches HAK – Maturaprojekt für sozialen Zweck

„Die Absamer Zitherdirndl“ starten ein noch nie dagewesenes Projekt. Sie verbinden ihr wirtschaftliches Wissen mit ihrem Hobby, der Musik, und veranstalten am Freitag, 26. November 2010, um 20 Uhr im Kultur- und Veranstaltungszentrum KiWi Absam ein Benefizkonzert. Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt der sozialen Einrichtung „Netzwerk Tirol hilft“ und bedürftigen Familien der Gemeinde Absam zu Gute.

Die Absamer Zitherdirndl präsentieren das

## Benefizkonzert

## VZ KiWi Absam

26. November 2010  
20.00 Uhr

Moderator:  
Peter Jungmann (ORF Tirol)



Die Zwillingsschwwestern Ines und Julia Egger besuchen derzeit die Maturaklasse der Bundeshandelsakademie Hall in Tirol. Neben Zahlen, Fakten und Sprachen gilt ihre große Leidenschaft der Musik. Seit 9 Jahren haben sie sich der Zither verschrieben, nehmen Unterricht an der städtischen Musikschule Hall in Tirol (Klasse: Johanna Buchegger) und konnten bereits etliche Erfolge verbuchen. In Musikkreisen sind die beiden schon lange als „Die Absamer Zitherdirndl“ bekannt und ließen bei verschiedensten Musikwettbewerben aufhorchen. So sind sie mehrfache Preisträgerinnen des Landes- und Bundeswettbewerbes „Prima la musica“, „Ausgezeichnete“ des „Alpenländischen Volksmusikwettbewerbes“.

So wird am 26. November 2010 um 20 Uhr im großen Saal des Kultur- und Veranstaltungszentrums KiWi Absam ein Benefizkonzert über die Bühne gehen, das von den zitherspielenden Zwillingsschwwestern organisiert wird. Der Abend wird von dem Tangoensemble „Conjunto de Tango“, der Stubenmusik „Die Saitenhüpfer“, dem Blechbläserensemble „Hallensis“ und den „Absamer Zitherdirndl“ gestaltet. Als Moderator fungiert Peter Jungmann (ORF Tirol).

Der Reinerlös dieses Benefizkonzertes kommt der sozialen Einrichtung „Netzwerk Tirol hilft“ und hilfsbedürftigen Familien der Gemeinde Absam zu Gute. Den Ehrenschatz übernehmen Landeshauptmann Günther Platter und Bgm. Arno Guggenbichler.

Foto: Werbeagentur Ingenhaeff-Beerenkamp



Foto: EHC-Hall

## EHC Hall auf Nachwuchssuche



Der EHC „Haller Eislöwen“ arbeitet seit vielen Jahren erfolgreich in der Jugendarbeit, um den Nachwuchs im Hockeysport zu fördern. Dies zeigt sich alle Jahre wieder an den Ergebnissen im Tiroler Nachwuchscup. Diese Erfolge sind natürlich auch ein großer Verdienst der Kinder und Jugendlichen aus Absam, die in Hall diesen Sport ausüben. Um diese Arbeit weiterhin ausbauen zu können, wurden namhafte Tiroler Trainer mit Elite- und Bundesliga Erfahrung engagiert. Wir suchen daher Kinder in allen Altersklassen, die diesen Sport gerne erlernen möchten.

Auskünfte und Infos erhalten sie beim Obmann des EHC Hall, Herrn Fleischmann Jürgen, unter 0664-4227097, E-Mail: [juergen.fleischmann@pflanzner-fleischmann-oeg.at](mailto:juergen.fleischmann@pflanzner-fleischmann-oeg.at) oder unter unserer Homepage [www.eisloewen.at](http://www.eisloewen.at)



**GEBURTEN**



Heel Isabella Krippstraße 22  
 Akyüz Süleyman-Efe Föhrenwald 7  
 Gürtler Lukas Lindenstraße 11  
 Pfanzer Nina Frauental 17b

**UNSERE VERSTORBENEN**



Hofer Friedrich Jg. 1923  
 Mattedi Christina Jg. 1930

*Das ewige Licht  
 leuchte ihnen!*

**FUNDGEGENSTÄNDE**



2 x Schlüssel, Taschenmesser,  
 Rucksack mit Inhalt, Helm mit Brille

**APOTHEKEN**



**1 KUR- UND STADTAPOTHEKE**

Mag. Günther Pollak  
 Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in T., Tel: 05223 / 57 216

**2 PARACELTUS APOTHEKE KG**

Allopathie - Homöopathie  
 Kirchstraße 20d, 6068 Mils, Tel: 05223 / 44 266

**3 MARIEN-APOTHEKE**

Mag. pharm. Gerold Halbgebauer  
 Dörferstraße 36, 6067 Absam, Tel: 05223 / 53 102

**4 ST. MAGDALENA-APOTHEKE**

Mag. pharm. Maria Dörler-Nieser  
 Unterer Stadtplatz, 6060 Hall i. T., Tel: 05223 / 57 977

**5 HALLER LEND APOTHEKE**

Mag. pharm. Vinzenz Krug  
 Brockenweg 35, 6060 Hall i. T., Tel: 05223 / 21 775

**6 APOTHEKE RUMER SPITZ**

EKZ Interspar  
 Serlesstraße 11, 6063 Rum, Tel: 0512 / 26 03 10

**7 APOTHEKE ST. GEORG**

Dr. Dieter Koller KG  
 Dörferstraße 2, 6063 Rum, Tel: 0512 / 26 34 79

**APOTHEKEN**



**Nacht- und Sonntagsdienst**

| NOVEMBER |         |         | DEZEMBER |         |  |
|----------|---------|---------|----------|---------|--|
| 15 MO 5  | 22 MO 5 | 29 MO 1 | 01 MI 7  | 08 MI 6 |  |
| 16 DI 1  | 23 DI 1 | 30 DI 2 | 02 DO 3  | 09 DO 4 |  |
| 17 MI 2  | 24 MI 2 |         | 03 FR 4  | 10 FR 5 |  |
| 18 DO 6  | 25 DO 3 |         | 04 SA 5  | 11 SA 7 |  |
| 19 FR 3  | 26 FR 4 |         | 05 SO 1  | 12 SO 1 |  |
| 20 SA 4  | 27 SA 5 |         | 06 MO 2  | 13 MO 2 |  |
| 21 SO 7  | 28 SO 6 |         | 07 DI 3  | 14 DI 3 |  |

**ÄRZTE IN ABSAM**



**DR. WOLFGANG TSCHAIKNER**

Sprengelarzt, Fanggasse 9, Tel. 52165, privat 57558  
Ordination:  
 Mo. bis Fr. 8.30 bis 11.30 Uhr (außer Mittwoch);  
 Mo. bis Do. 17 bis 19 Uhr

**DR. MICHAEL RICCABONA**

prakt. Arzt, Salzbergstraße 93, Tel. 53280  
Ordination:  
 Mo. bis Fr. 8.30 bis 11.30 Uhr, Mo., Mi.

**DR. ALOIS UNTERHOLZNER**

Zahnarzt, Krippstraße 13, Tel. 56300  
Ordination:  
 Mo. bis Fr. 8.30 bis 11.30 Uhr

**DR. MARIA AUSSERLECHNER**

Zahnärztin, Bruder-Willram-Straße 1, Tel. 54166  
Ordination:  
 Mo., Di., Do. und Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung

**ÄRZTE WOCHENENDDIENSTE**



**20.11. DR. RICCABONA MICHAEL**  
**SAMSTAG** 6067 Absam, Salzbergstraße 93, Telefon 53280  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**21.11. DR. PLATZER CHRISTIAN**  
**SONNTAG** 6060 Hall in Tirol, Recheisstr. 8a/I, Telefon 57301  
Notordination: 9<sup>30</sup> - 10<sup>30</sup> + 17<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**27.11. DR. HAFFNER RUDOLF**  
**SAMSTAG** 6060 Hall in Tirol, Rosengasse 5, Telefon 43200  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**28.11. DR. SCHUMACHER CHRISTOPH**  
**SONNTAG** 6065 Thaur, Dorfplatz 1, Telefon 493049  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**04.12. DR. STEINER REINHOLD**  
**SAMSTAG** 6068 Mils, Kirchstraße 14, Telefon 57746  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**05.12. DR. TSCHAIKNER WOLFGANG**  
**SONNTAG** 6067 Absam, Fanggasse 9/I, Telefon 52165  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**08.12. DR. WEILER HERBERT**  
**MITTWOCH** 6060 Hall in Tirol, Wallpachgasse 11, Telefon 56473  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**11.12. DR. WEILER SABINE**  
**SAMSTAG** 6060 Hall in Tirol, Stadtgraben 20, Telefon 53020  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**12.12. DR. ZANGL URSULA**  
**SONNTAG** 6060 Hall in Tirol, Kaiser-Max-Str. 37, Telefon 57060  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**18.12. DR. ZITTERL-MAIR SUSANNE**  
**SAMSTAG** 6065 Thaur, Höhenweg 1a, Telefon 0664/191 00 61  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

**19.12. DR. DENGK CHRISTIAN**  
**SONNTAG** 6060 Hall in Tirol, Thurnfeldgasse 4a, Telefon 56711  
Notordination: 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup>

Weitere Informationen:  
 Telefon 0512-52058-0 oder im Internet unter: [www.aektirol.at](http://www.aektirol.at)



# Aktivitäten der Wanderfreunde



Sieger beim Preiskarten v.l.: Stefan Schwabl, Obmann Werner Kluckner, Josef Braunhofer

Der heurige Ausflug führte den Verein mit 50 Personen nach Oberaudorf, wo die Teilnehmer beim Gasthof Bauern in Agg zum Weißwurst-Frühstück geladen waren.

Das Runstboden Duo brachte schon am Vormittag viel Schwung in unsere Runde. Anschließend ging es über Bayrischzell, am Schliersee vorbei, an den Tegernsee. Dort genossen wir eine gemütliche Schifffahrt und mit flotter Musik ließ man am Tegernsee einen vergnüglichen Tag ausklingen. Am nächsten Tag, bei wunderbarem Wetter, war hinter dem Jugendhaus Grillen

angesagt. Viele Wanderfreunde genossen die verschiedenen, herrlichen Spezialitäten.

Auch zum „Preiskarten“ fanden sich zahlreiche Mitglieder ein. Nach spannenden Spielrunden standen die Besten fest. Der erste Platz ging an Josef Braunhofer und Stefan Schwabl, den zweiten Platz belegten Rosi Braunhofer und Helga Schwabl und den dritten Platz erreichten Maria Pittl und Rudi Schwabl.

**MUSIKBOGEN PRESENTS  
IM KIWI ABSAM:**

# Classic meets ROCK

am 07.12.2010 um 20:00 Uhr

Music Artists:  
Trio "Line 3" vom Londoner Symphony Orchestra  
Norbert Zehm, Kathrin Walder  
Chor Allegro  
Black Sand  
Hans Weigand  
Roland Schrettl Multimediakünstler

**EINTRITT FREI !!!**

## ANKÜNDIGUNG



Alle Mitbürger ab 18 Jahren sind herzlich eingeladen, sich an der geplanten Blutspendeaktion zu beteiligen.

Zeit:

DO, 19. November,  
16.00 bis 20.00 Uhr

Ort:

Hauptschule Absam,  
Herzleierweg 3